

The Minister of Education (Dr
Triguna Sen): (a) 141

(b) 136 per cent (approx)

(c) the deputation allowance is governed by the instructions issued by the Government of India from time to time and depends on the basic pay drawn by each employee. The normal rate of deputation allowance is 70 per cent of the basic pay of the employee.

Gazetted Officers and Stenographers

6053 Shri Molahu Prasad
Shri Rabi Ray
Shri Maharaj Singh Bharati

Will the Minister of Education be pleased to state

(a) the number of Gazetted Officers and Stenographers, separately, in his Ministry as in December, 1948, and

(b) their number separately as in March, 1967?

The Minister of Education (Dr Triguna Sen) (a) and (b) The number of Gazetted Officers and Stenographers employed in the Ministry of Education in December 1948 and March 1967 is given below

| | December 1948 | March 1967 |
|------------------|---------------|------------|
| Gazetted Officer | 55 | 186 |
| Stenographers | 24 | 68 |

Hindi Glossary

6064 Shri Molahu Prasad:
Shri Rabi Ray,
Shri P. R. Thakur.

Will the Minister of Education be pleased to state

(a) whether it is a fact that the Hindi Department of his Ministry is not using the Glossary of technical terms prepared by the Ministry of Education in Hindi translation done by that Department,

(b) if so, which glossary is being used by them,

(c) whether this glossary has been approved and published by Government,

(d) whether the language used in Hindi translation by his Ministry is so difficult and vague that it is beyond the understanding of an ordinary educated man,

(e) if so, whether Government propose to use simple terminology in the translations, and

(f) if not the reasons, therefore?

The Minister of State in the Ministry of Education (Shri Bhagwat Jha Azad): (a) to (c) The Hindi Terminology evolved by the Commission for Scientific and Technical Terminology functioning under this Ministry is in variably used in Hindi translations and other job done by the various Hindi Units of this Ministry

(d) No, Sir

(e) and (f) Do not arise

हिन्दी में कार्य

6055 श्री रवि राय .
श्री मो नू प्रसाद :
श्री राम सेवक यादव :
श्री महाराज सिंह भारती

क्या शिक्षा मन्त्री यह बताने को इच्छा करेंगे कि

(क) उनके मन्त्रालय के प्रशासनिक विभाजन के कितने अनुभागों में मूलतः हिन्दी में काम किया जाता है,

(ख) क्या यह सच है कि मूलतः हिन्दी में प्राप्त पत्रों तथा तैयार किये गये दस्तावेजों के लिये उच्च अधिकारियों द्वारा अंग्रेजी अनुवाद को मांग हो हिन्दी के प्रयोग के मार्ग में मुख्य बाधा है, और

(ग) यदि हा, तो इस बाधा को दूर करने के लिये क्या कार्यवाही की गई है ?